2003-2004

Annual Report

Public Safety
Inspection Services

Rapport annuel

Sécurité publique
Services d'inspection

New Nouveau
Brunswick
CANADA

2003 - 2004 Annual Report

Published by :
Inspection Services
Department of Public Safety
Province of New Brunswick
PO Box 6000
Fredericton, New Brunswick
Canada

November 2004

Cover :
Communications New Brunswick

Printing and Binding :
Printing Services, Supply and Services

Typesetting :
Inspection Services
Department of Public Safety

ISBN 1-55396-584-1

ISSN 1702-6253

Printed in New Brunswick

Rapport annuel 2003-2004

Publié par les :
Services d'inspection
Ministère de la Sécurité publique
Province du Nouveau-Brunswick
Case postale 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
Canada

Novembre 2004

Couverture :
Communications Nouveau-Brunswick

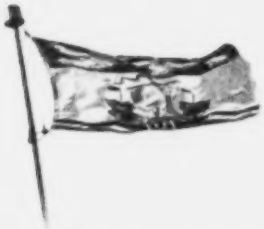
Imprimerie et reliure :
Services d'imprimerie, Approvisionnement et Services

Photocomposition :
Services d'inspection
Ministère de la Sécurité publique

ISBN 1-55396-584-1

ISSN 1702-6253

Imprimé au Nouveau-Brunswick



2003-2004

Annual Report

Rapport annuel

Public Safety
Inspection Services

Sécurité publique
Services d'inspection

New Nouveau
Brunswick
CANADA

105-06713/

The Honourable Herménégilde Chiasson
Lieutenant Governor of the Province of New Brunswick

May it please your Honour:

It is my pleasure to submit to your Honour the Annual Report of the Inspection Services Special Operating Agency of the Department of Public Safety for the fiscal year April 1, 2003 to March 31, 2004.

Respectfully submitted,

O. Wayne Steeves
Minister
Public Safety

The Honourable O. Wayne Steeves
Minister
Public Safety
Legislative Assembly
Fredericton, N. B.

Dear Mr. Minister:

On behalf of the Department of Public Safety, I am pleased to present to you the Annual Report of the Inspection Services Special Operating Agency for the 2003/04 fiscal year.

Respectfully submitted,

Louise Lemon
Deputy Minister
Public Safety

L'honorable Herménégilde Chiasson
Lieutenant-gouverneur de la
province du Nouveau-Brunswick

Monsieur le Lieutenant-Gouverneur,

J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport annuel des Services d'inspection, un organisme de service spécial du ministère de la Sécurité publique, pour l'exercice commençant le 1er avril 2003 et se terminant le 31 mars 2004.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Lieutenant-Gouverneur, l'assurance de ma très haute considération.

Le ministre de la Sécurité publique,

O. Wayne Steeves

Monsieur O. Wayne Steeves
Ministre de la Sécurité publique
Assemblée législative
Fredericton (Nouveau-Brunswick)

Monsieur le Ministre,

Au nom du personnel du ministère de la Sécurité publique, je suis heureuse de vous présenter le rapport annuel des Services d'inspection, un organisme de service spécial, pour l'exercice financier 2003-2004.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma considération distinguée.

La sous-ministre de la Sécurité publique,

Louise Lemon

Ms. Louise Lemon
Deputy Minister
Department of Public Safety
Argyle Street
Fredericton, NB

Madam Deputy Minister:

On behalf of the staff of the Inspection Services Special Operating Agency, I am pleased to present to you the Annual Report describing the operation of the agency throughout the 2003/04 fiscal year.

Respectfully submitted,

Arnie Wilkins
Director
Inspection Services SOA
Department of Public Safety

Madame Louise Lemon
Sous-ministre de la Sécurité publique
Rue Argyle
Fredericton (Nouveau-Brunswick)

Madame la Sous-ministre,

Au nom du personnel des Services d'inspection, je suis heureux de vous présenter le rapport annuel décrivant les activités de cet organisme de service spécial au cours de l'exercice financier 2003-2004.

Veuillez agréer, Madame la Sous-ministre, l'expression de ma considération distinguée.

Le directeur des Services d'inspection,

Arnie Wilkins
Ministère de la Sécurité publique

Table of Contents

Introduction 1

Safety 2

Rationalizing Regulations 3

Stakeholder Participation 5

Quality, Efficient Service 6

Performance Review 8

Electrical Inspections 9

Plumbing Inspections 10

Boiler and Pressure Vessel Inspections 11

Elevator Inspections 13

Statistical Summary of Services 15

Financial Performance 17

Table des matières

Introduction 1

Sécurité 2

Rationalisation des règlements 3

Participation des intervenants 5

Service efficace et de qualité 7

Examen du rendement 8

Inspection d'installations électriques 9

Inspection d'installations de plomberie 10

Inspection des chaudières et des appareils à pression 12

Inspection des ascenseurs 14

Résumé statistique des services 16

Résultats financiers 18

Introduction

Inspection Services is a Special Operating Agency (SOA) responsible for regulating the safe design, fabrication, installation and operation of electrical, plumbing, propane, natural and medical gas systems, boilers, pressure vessels, elevating devices and amusement rides.

Inspection Services became an SOA in 1997 in response to stakeholder demands for increased service, a desire by government to improve the enforcement of safety regulations and a willingness by stakeholders to fund increased services directly through inspection fees.

During the fiscal year 2003-2004, Inspection Services continued to focus on meeting financial targets and delivering services according to approved performance standards.

Inspection Services in partnership with Industry Advisory Committees representing the plumbing, electrical, elevator, gas and boiler and pressure vessel sectors conducted a review of all fees for services provided to its clients. As a result, a new fee schedule implemented September 30, 2003 included fee increases which allow Inspection Services to meet its mandate to manage operations on a cost recovery basis and to provide the additional staffing resources necessary to respond to an increased demand for service.

Activities were also carried out in support of the key result areas of safety, rationalizing regulations, stakeholder participation and delivering a quality efficient service.

Introduction

Les Services d'inspection sont regroupés en un organisme de service spécial (OSS) responsable de la réglementation concernant la conception, la fabrication, la mise en place et le fonctionnement sécuritaires d'installations électriques, de plomberie, de gaz propane, de gaz naturel, de gaz à usage médical, de chaudières, d'appareils à pression, d'appareils élévateurs et de manèges.

Les Services d'inspection sont devenus un OSS en 1997 afin de répondre aux demandes accrues de services par les groupes concernés, au souhait du gouvernement d'améliorer l'application des règlements en matière de sécurité et à une volonté, de la part des intervenants, de financer les services accrus directement au moyen de droits d'inspection.

Au cours de l'exercice financier 2003-2004, les Services d'inspection ont continué de se concentrer sur l'atteinte des objectifs financiers et sur la prestation des services conformément aux normes de performance approuvées.

La Direction des services d'inspection, en collaboration avec des comités consultatifs formés de représentants de l'industrie dans les secteurs de la plomberie, des installations électriques, des ascenseurs, des installations au gaz, des chaudières et des appareils à pression, a passé en revue tous les droits exigés pour les services qu'elle offre aux clients. L'exercice a entraîné l'adoption, le 30 septembre 2003, d'une nouvelle grille tarifaire. Cette hausse des tarifs permet à la Direction des services d'inspection de s'acquitter de son mandat en gérant ses activités selon un système de récupération des coûts et d'embaucher de nouveaux employés afin de répondre à la demande accrue.

Des activités ont également été menées en vue d'atteindre des résultats stratégiques en matière de sécurité, de rationalisation des règlements, de participation des intervenants et de prestation d'un service efficace et de qualité.

Highlights

- Re-certification by the American Society of Mechanical Engineers.
- Electrical permit pilot project
- Revamping of the gas inspection model

Safety

An effective safety system requires that codes and standards are kept up to date, that inspectors are technically competent to enforce those standards and that there are sufficient resources to carry out compliance monitoring and enforcement activities.

Chief Inspectors participate in national and international codes and standards development processes.

Training for Inspection Services staff continued to be a priority in 2003-2004. During this period, the Inspection Services Training and Safety Committee met five (5) times. A recommendation that the Branch join the New Brunswick Construction Safety Association was implemented and training sessions were arranged for all inspectors.

Many staff attended selected courses offered by Executive Development and Corporate Learning of the Office of Human Resources.

Faits marquants

- Réaccréditation par l'American Society of Mechanical Engineers
- Projet pilote sur les permis d'installation électrique
- Renouvellement du modèle d'inspection des installations au gaz

Sécurité

Un système de sécurité efficace exige que les codes et les normes soient maintenus à jour, que les inspecteurs soient techniquement compétents pour en assurer la mise en application et qu'il y ait suffisamment de ressources pour réaliser la vérification de conformité et les activités de mise en application.

Les inspecteurs en chef participent à l'élaboration des codes et des normes à l'échelle nationale et internationale.

La formation du personnel des Services d'inspection a continué d'être une priorité en 2003-2004. Au cours de cette période, le comité de formation et de sécurité s'est réuni cinq fois et il a été recommandé que la Direction devienne membre de la New Brunswick Construction Safety Association. Cette recommandation a été adoptée, et des séances de formation ont été organisées pour tous les inspecteurs.

De nombreux employés ont suivi des cours offerts par la Direction du perfectionnement des cadres et de la formation générale du Bureau des ressources humaines.

Rationalizing Regulations

Inspection Services continued a process of reviewing regulations and developing proposals to eliminate unnecessary red tape.

The proposal to recognize industrial instrumentation installations in regulation under the Electrical Installation and Inspection Act, as supported by the Electrical Safety Advisory Committee decision of December 2002, was further reviewed by legislative drafters during 2003-2004.

A pilot project allowing the electrical trade to commence work without first obtaining a building permit or waiver was launched out of the Fredericton Regional Office of Inspection Services during the 2003-2004 construction season. The pilot project permitted electrical contractors to obtain copies of the electrical wiring permit and commence work provided the construction work at the site was electrical only in nature and no other construction trades were involved. This pilot was well received by the electrical industry, local municipalities and the Rural Planning District Commission. Following a review, the pilot was determined to be effective in all cases. The building inspection review initiative is also intended to enhance inter-governmental cooperation and collaboration between the electrical inspection – building inspection functions.

Work continued during the 2003-2004 fiscal year on proposed modifications to the *Elevators and Lifts Act* and Regulations establishing authority for the issuance of licenses for persons engaged in installing, altering and maintaining elevating devices.

Rationalisation des règlements

Les Services d'inspection ont poursuivi un processus d'examen des règlements et d'élaboration de propositions en vue d'éliminer les lourdeurs administratives inutiles.

En 2003-2004, les rédacteurs législatifs ont continué à examiner la proposition visant à inclure les installations d'instrumentation industrielle dans les règlements d'application de la *Loi sur le montage et l'inspection des installations électriques*. Cette proposition était soutenue par une décision prise en décembre 2002 par le comité consultatif sur la sécurité des installations électriques.

Pendant la saison de construction 2003-2004, le bureau régional de Fredericton des Services d'inspection a mis à l'essai un projet pilote permettant aux entrepreneurs en électricité d'entreprendre des travaux sans obtenir un permis de construction ou une dispense au préalable. Il suffisait de se procurer des copies du permis d'installation électrique pour pouvoir commencer les travaux, à la condition que seuls des travaux d'électricité soient effectués et qu'aucun autre corps de métier ne soit actif sur le chantier. Le projet pilote a été accueilli favorablement par l'industrie de l'électricité, les municipalités et la Commission du district d'aménagement rural. Une étude du projet a permis de conclure qu'il serait efficace dans tous les cas. L'initiative d'examen des inspections de bâtiments vise aussi à renforcer la coopération intergouvernementale ainsi que la collaboration entre les fonctions d'inspection des installations électriques et celles d'inspection des bâtiments.

Les travaux se sont poursuivis au cours de l'exercice financier 2003-2004 en ce qui concerne les modifications proposées à la *Loi sur les ascenseurs et les monte-charge* et ses règlements pour asseoir l'autorité chargée de délivrer les licences aux personnes s'occupant de l'installation, de la modification et de l'entretien des appareils élévateurs.

Competition for an elevator inspector for the Saint John region was held during the fiscal year.

Meetings were held by the Hydronic Heating Committee to discuss stakeholder concerns regarding regulation of their industry, and to define the scope of work that the new regulation will cover.

Work continued on the drafting of amendments to Regulations under the *Boiler and Pressure Vessel Act and the Elevators and Lifts Act* to adopt the latest editions of codes and standards. As in other years, senior staff of the branch attended various code committee meetings and participated in the ongoing development of standards to keep them current with changing technologies.

During 2003-2004 a full time gas inspector was hired to cover the Moncton region.

Also during this period the gas inspection model was revamped in cooperation with the natural gas and propane industries to better meet branch goals and obligations of distributors under the *Boiler and Pressure Vessel Act*. All propane and natural gas distributors now must perform an inspection on an installation prior to the gas being turned on. Also, any person, firm or corporation planning to make installations, alterations or additions to a propane or natural gas installation must notify the gas distributor and arrange for an inspection by the distributor before filling an installation with gas.

Au cours de l'exercice, un concours a été lancé pour pourvoir à un poste d'inspecteur des ascenseurs dans la région de Saint-Jean.

Le Comité sur le chauffage à eau chaude s'est réuni afin de discuter des préoccupations des intervenants au sujet des règlements régissant l'industrie et pour définir la portée de la nouvelle réglementation à cet égard.

La rédaction des modifications aux règlements de la *Loi sur les chaudières et appareils à pression* et de la *Loi sur les ascenseurs et les monte-charge* en vue d'adopter les éditions les plus récentes des codes et des normes a suivi son cours. Comme auparavant, les cadres supérieurs de la Direction ont assisté aux réunions du comité sur les codes et ont contribué à l'évolution continue des normes afin de les garder à jour par rapport aux changements technologiques.

En 2003-2004, un inspecteur des installations de gaz a été embauché à temps plein pour la région de Moncton.

Le modèle d'inspection des installations au gaz a été renouvelé en collaboration avec les industries du gaz naturel et du gaz propane afin de permettre à la Direction d'atteindre plus efficacement ses objectifs et aux distributeurs de mieux remplir leurs obligations en application de la *Loi sur les chaudières et appareils à pression*. Tous les distributeurs de gaz propane et de gaz naturel doivent dorénavant inspecter l'installation avant sa mise en marche. De plus, toute personne, entreprise ou corporation qui prévoit effectuer des installations ou apporter des modifications ou des ajouts à une installation au gaz naturel ou au gaz propane doit en aviser le distributeur de gaz et prendre les dispositions nécessaires avec ce dernier pour qu'il effectue une inspection avant de procéder au remplissage.

Inspection Services underwent an audit by the American Society of Mechanical Engineers (ASME) verifying the adequacy of its inspection program covering sections I, III Division 1, IV and VIII Divisions 1 & 2 of the ASME Boiler and Pressure Vessel Code. The successful completion of the audit resulted in a Certificate of Accreditation as an Authorized Inspection Agency through to October 27, 2006.

As part of the Premier's Red Tape Reduction initiative, the Department of Public Safety, in consultation with the Department of Environment and Local Government, embarked on an initiative in September, 2003 to review the building inspection function in the Province. Government's interest in the review is to determine if there are opportunities to streamline the building permit approvals process; increase the safety and quality of building construction in New Brunswick; enhance accountability, and create a more transparent and consistent regulatory environment for the design/construction industry. Final report and recommendations to central government are expected during Fall 2004.

Stakeholder Participation

The active participation of stakeholders in Inspection Services activities is important to ensure that services are kept current and relevant.

The Gas Board, Power Engineers Board and the four (4) Safety Advisory Committees representing more than thirty (30) industry representatives met a total of five (5) times during 2003-2004.

L'American Society of Mechanical Engineers (ASME) a effectué une vérification des Services d'inspection en vue d'évaluer l'efficacité du programme d'inspection pour les sections I, III (division 1), IV et VIII (divisions 1 et 2) du code ASME des chaudières et appareils à pression. L'agrément à titre d'organisme d'inspection autorisé a été accordé aux Services d'inspection au terme de la vérification; il sera valable jusqu'au 27 octobre 2006.

En septembre 2003, dans le cadre de l'initiative du premier ministre visant la réduction des formalités administratives, le ministère de la Sécurité publique a entrepris, en consultation avec le ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux, un examen de la fonction d'inspection des bâtiments dans la province. Il s'agit pour le gouvernement de déterminer s'il est possible de simplifier le processus d'approbation des permis de construction, d'accroître la sécurité et la qualité de la construction des bâtiments au Nouveau-Brunswick, de renforcer la responsabilisation et de créer une structure réglementaire plus transparente et uniforme pour l'industrie de la conception et de la construction. Le rapport final et les recommandations au gouvernement central devraient être déposés à l'automne 2004.

Participation des intervenants

La participation soutenue des intervenants aux activités des Services d'inspection est importante pour que les services restent actuels et pertinents.

Le Bureau des examinateurs en matière de gaz, le Bureau des ingénieurs spécialisés en force motrice et les quatre comités consultatifs sur la sécurité, représentant plus de trente délégués de l'industrie, se sont réunis cinq fois en tout en 2003-2004.

A wide variety of issues were discussed and recommendations made affecting elevator licensing, gas fired hot water heaters, hydronic heating systems, annual maintenance permits and fee adjustments.

Un vaste éventail de questions ont été débattues et des recommandations ont été formulées à propos des licences d'ascenseurs, des chauffe-eau à gaz, des systèmes de chauffage à eau chaude, des permis d'entretien annuel et de la modification des droits.

Quality, Efficient Service

During the fiscal year work continued on the transfer of financial systems from the current software to Oracle Financials scheduled for April 1, 2004. As well, ongoing maintenance and modifications to Integrated Safety Inspection System – ISIS resulted in more efficient and easier user access.

In addition to performance standards for inspection coverage, Inspection Services is also accountable to meet quality service standards covering response times for service requests. (see chart below)

Function	Electrical	Plumbing	Boiler and Pressure Vessels	Elevator
Plan Review	Reviewed within 5 working days of receipt.	Reviewed within 5 working days of receipt.	Reviewed within 10 working days of receipt.	Reviewed within 5 working days of receipt.
Design Registration	N\A	N\A	Registered within 2 working days of receipt of approved design.	N\A
Quality Assurance Manuals	N\A	N\A	Manual reviewed within 10 working days of receipt of application.	N\A
Power Engineer/Gas Exams	N\A	N\A	Conducted within 45 working days of receipt of application.	N\A
Special Welder Test Standard Welder Test	N\A	N\A	Conducted within 5 working days of receipt of application. Conducted within 30 working days of receipt of application.	N\A
Installation Permits	Issued within 1 working day of receipt of application or completion of plan approval.	Issued within 1 working day of receipt of application or completion of plan approval.	Issued within 1 working day of receipt of application or completion of plan approval.	Issued within 1 working day of receipt of approved plans.
Operating Permits	N\A	N\A	(a) Issued within 24 hours of final inspection. (b) Renewed within 3 working days of receipt of application.	(a) Issued within 24 hours of final inspection. (b) Renewed within 3 working days of receipt of application.
Licenses	Issued within 3 working days of receipt of application.	Issued within 3 working days of receipt of application.	Issued within 3 working days of receipt of application.	Issued within 3 working days of receipt of application.
Request for Inspector	Call returned within 1 working day of receipt.	Call returned within 1 working day of receipt.	Call returned within 1 working day of receipt.	Call returned within 1 working day of receipt.

Service efficace et de qualité

Au cours de l'exercice financier, les travaux se sont poursuivis en vue de remplacer le logiciel de système financier actuel par le système Oracle Financials à partir du 1er avril 2004. De plus, les mises à niveau et l'entretien continus du Système intégré d'inspection de sécurité ont permis de rendre ce dernier plus efficace et plus facile d'accès.

En plus d'être soumis à des normes de rendement pour la densité d'inspection, les Services d'inspection ont pour responsabilité de respecter les normes en matière de qualité des services en ce qui concerne le temps de réponse pour les demandes de service (voir le tableau ci-dessous).

Fonction	Installations électriques	Installations de plomberie	Chaudières et appareils à pression	Ascenseurs
Examen des plans	Examinés dans les 5 jours ouvrables suivant la réception.	Examinés dans les 5 jours ouvrables suivant la réception.	Examinés dans les 10 jours ouvrables suivant la réception.	Examinés dans les 5 jours ouvrables suivant la réception.
Enregistrement des dessins industriels	S/O	S/O	Enregistrés dans les 2 jours ouvrables suivant la réception des dessins industriels approuvés.	S/O
Manuels d'assurance de la qualité	S/O	S/O	Manuel examiné dans les 10 jours ouvrables suivant la réception de la demande.	S/O
Examens (ingénieurs spécialisés en force motrice et opérateurs d'appareils à gaz)	S/O	S/O	Examen passé dans les 45 jours ouvrables suivant la réception de la demande.	S/O
Épreuve spéciale de qualification pour soudeurs Épreuve générale de qualification pour soudeurs	S/O	S/O	Épreuve menée dans les 5 jours ouvrables suivant la réception de la demande. Épreuve menée dans les 30 jours ouvrables suivant la réception de la demande.	S/O
Permis d'installation	Délivré en un jour ouvrable suivant la réception de la demande ou l'approbation des plans.	Délivré en un jour ouvrable suivant la réception de la demande ou l'approbation des plans.	Délivré en un jour ouvrable suivant la réception de la demande ou l'approbation des plans.	Délivré en un jour ouvrable suivant la réception des plans approuvés.
Permis d'exploitation	S/O	S/O	a) Délivré dans les 24 heures suivant l'inspection finale. b) Renouvelé dans les 3 jours ouvrables suivant la réception de la demande	a) Délivré dans les 24 heures suivant l'inspection finale. b) Renouvelé dans les 3 jours ouvrables suivant la réception de la demande.
Licences	Délivrées dans les 3 jours ouvrables suivant la réception de la demande.	Délivrées dans les 3 jours ouvrables suivant la réception de la demande.	Délivrées dans les 3 jours ouvrables suivant la réception de la demande.	Délivrées dans les 3 jours ouvrables suivant la réception de la demande.
Demandes d'inspection	Demandeur rappelé en un jour ouvrable suivant la réception.	Demandeur rappelé en un jour ouvrable suivant la réception.	Demandeur rappelé en un jour ouvrable suivant la réception.	Demandeur rappelé en un jour ouvrable suivant la réception.

Performance Review

In return for SOA operating flexibilities, the agency is accountable to deliver services according to approved service standards. Inspection Services met or exceeded most inspection targets set for 2003-2004.

Annual elevating device, electrical and boiler inspections fell short of their targets due to temporary staffing shortages.

Following is a summary of agency performance in eight (8) inspection areas and a statistical summary of services delivered.

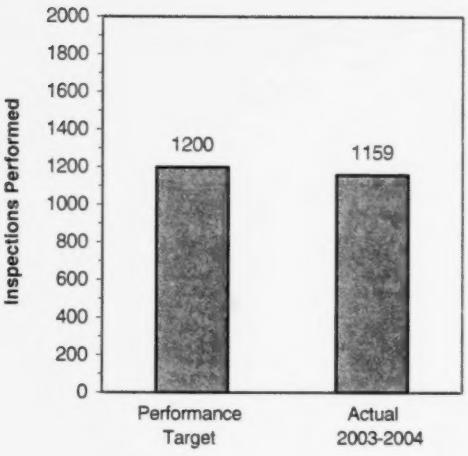
Examen du rendement

En contrepartie des souplesses d'exploitation de l'OSS, l'organisme a pour responsabilité de fournir des services conformément aux normes approuvées. Les Services d'inspection ont atteint, voire dépassé, la plupart des objectifs d'inspection fixés pour 2003-2004.

Les objectifs fixés pour les inspections d'appareils élévateurs, d'installations électriques et de chaudières n'ont pas été atteints cette année en raison d'un manque temporaire de personnel.

Les sections qui suivent récapitulent le rendement de l'organisme dans huit secteurs d'inspection et présentent un sommaire statistique des services fournis.

ELECTRICAL INSPECTIONS

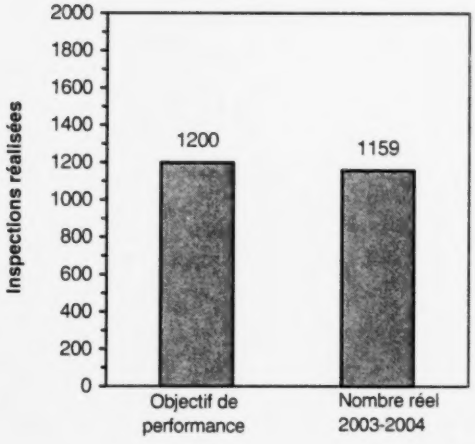


TARGET: 1,200 field inspection hours per inspector

ACHIEVED: 94%

In 2003-2004 electrical inspectors averaged 1,122 hours in the field.

INSPECTION D'INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES

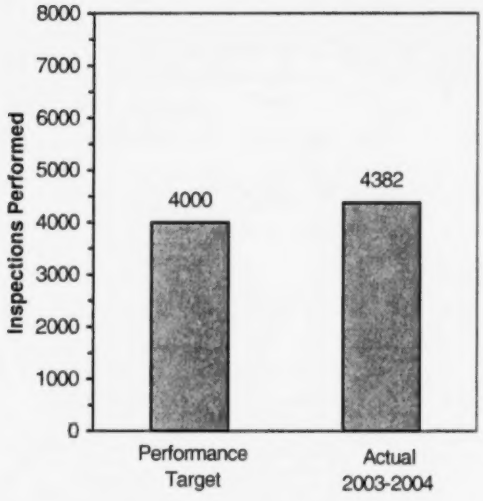


OBJECTIF : 1 200 heures d'inspection sur le terrain par inspecteur

INSPECTIONS RÉALISÉES : 94 p. 100

En 2003-2004, les inspecteurs d'installations électriques ont effectué en moyenne 1 122 heures d'inspection sur le terrain.

PLUMBING INSPECTIONS

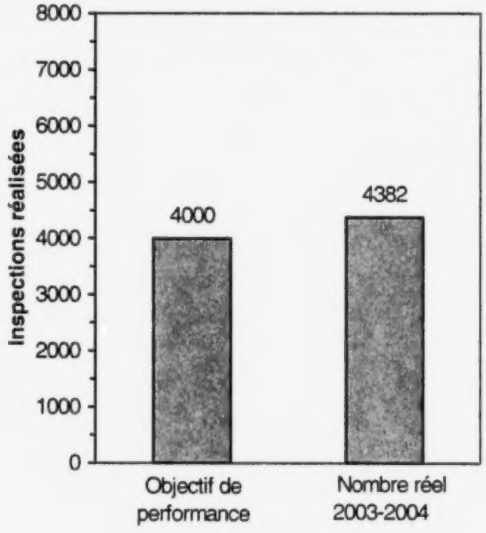


TARGET: 4,000 inspections according to risk assessment

ACHIEVED: 4,382 inspections

366 inspections were by electrical inspectors qualified as residential plumbing inspectors.

INSPECTION D'INSTALLATIONS DE PLOMBERIE

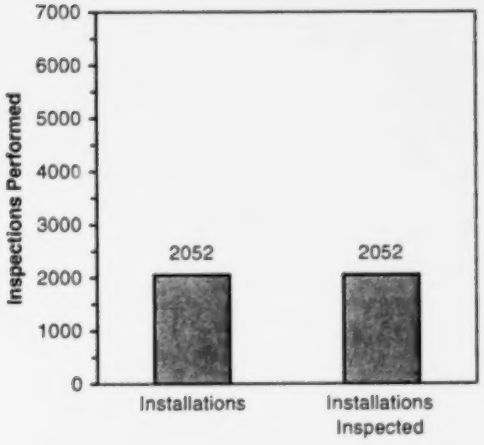


OBJECTIF : 4 000 inspections, conformément à la directive sur l'évaluation des risques

INSPECTIONS RÉALISÉES : 4 382

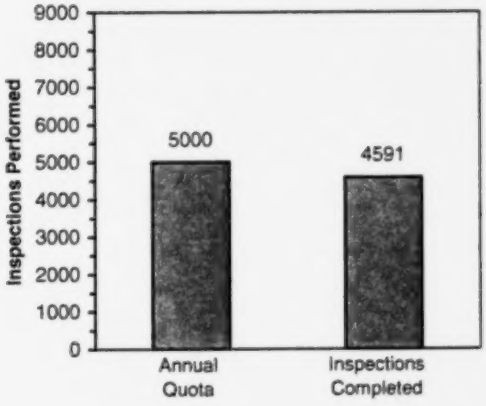
En tout, 366 inspections ont été réalisées par des inspecteurs d'installations électriques qualifiés en tant qu'inspecteurs d'installations de plomberie résidentielles.

BOILER AND PRESSURE VESSEL INSPECTIONS



TARGET: **100% coverage of new or altered boiler and pressure vessel installations inspected before going into service**

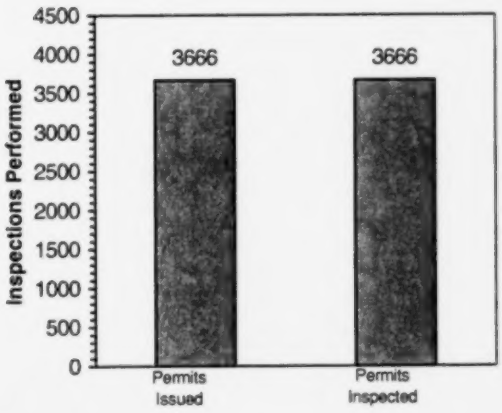
ACHIEVED: **100% coverage**



TARGET: **In-Service inspections according to schedule**

ACHIEVED: **92% coverage**

There are approximately 16,000 registered devices requiring about 5,000 inspections per year to meet the inspection schedule.

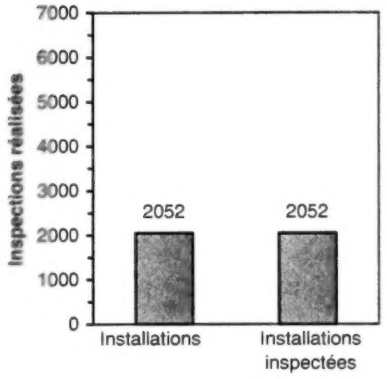


TARGET: **100% coverage of new/altered gas installations inspected before going into service**

ACHIEVED: **100% coverage**

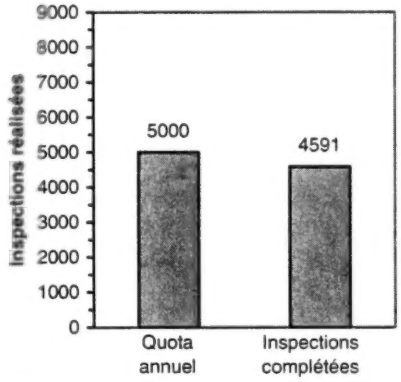
There were 3,666 gas installation permits issued in 2003-2004.

INSPECTION DES CHAUDIÈRES ET DES APPAREILS À PRESSION



OBJECTIF :
Inspection de toutes les installations, nouvelles ou modifiées, de chaudières et d'appareils à pression avant leur mise en service

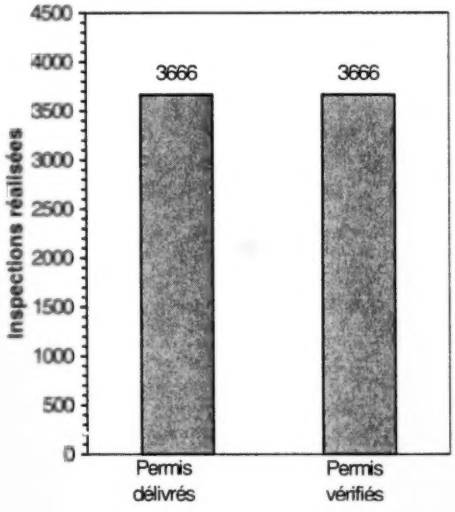
INSPECTIONS RÉALISÉES :
Objectif atteint à 100 p. 100



OBJECTIF :
Inspections en cours d'entretien conformément au programme d'inspections planifiées

INSPECTIONS RÉALISÉES :
Objectif atteint à 92 p. 100

On compte environ 16 000 appareils enregistrés qui exigent quelque 5 000 inspections par année pour satisfaire au programme d'inspections planifiées.

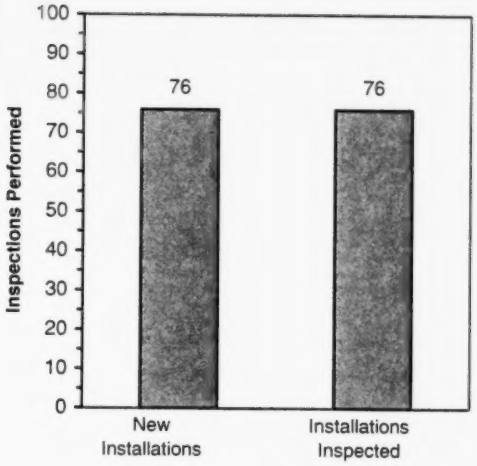


OBJECTIF :
Inspection de toutes les installations au gaz, nouvelles ou modifiées, avant leur mise en service

INSPECTIONS RÉALISÉES :
Objectif atteint à 100 p. 100

En tout, 3666 permis d'installations au gaz ont été délivrés en 2003-2004.

ELEVATOR INSPECTIONS

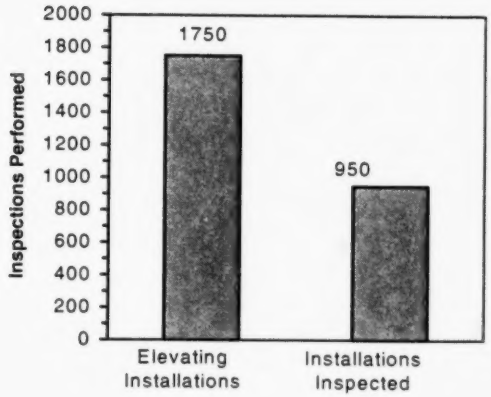


TARGET: **100% coverage of all new elevating devices and amusement rides inspected before going into service**

ACHIEVED: 100% coverage

There were 76 new or altered elevating devices in New Brunswick during 2003-2004.

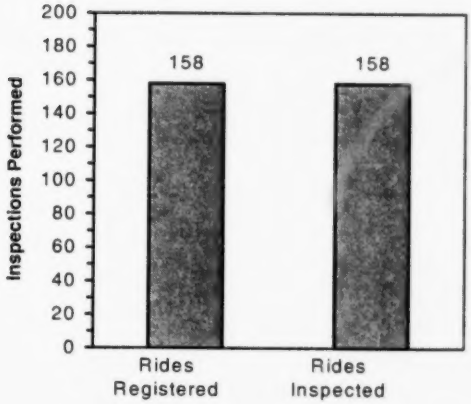
.



TARGET: **100% coverage of annual inspections of elevating devices**

ACHIEVED: 54% coverage

There were 1750 registered elevating devices operating in NB in 2003-2004.

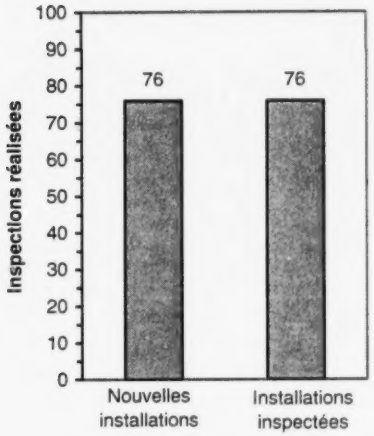


TARGET: **100% coverage of annual inspections of amusement rides**

ACHIEVED: 100% coverage

There were 158 amusement rides registered in New Brunswick last year.

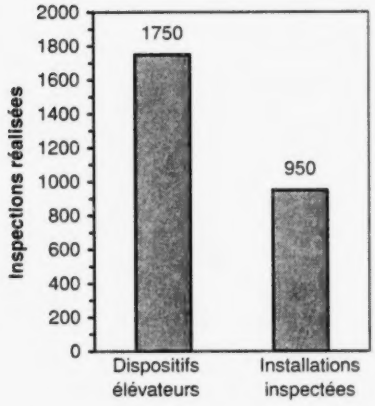
INSPECTION DES ASCENSEURS



OBJECTIF :
Inspection de tous les appareils élévateurs et des manèges avant leur mise en service

INSPECTIONS RÉALISÉES :
Objectif atteint à 100 p. 100

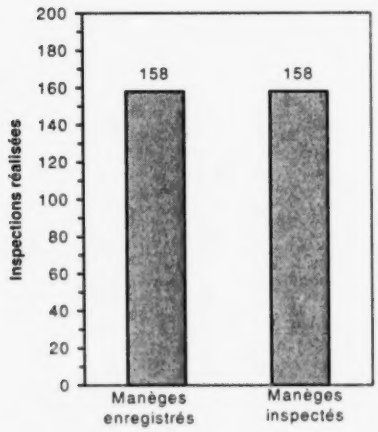
En tout, 76 appareils élévateurs neufs ou modifiés ont été installés en 2003-2004 au Nouveau-Brunswick.



OBJECTIF :
Inspection annuelle de tous les appareils élévateurs

INSPECTIONS RÉALISÉES :
Objectif atteint à 54 p. 100

On comptait 1 750 appareils élévateurs en exploitation enregistrés au Nouveau-Brunswick en 2003-2004.



OBJECTIF :
Inspection annuelle de tous les manèges

INSPECTIONS RÉALISÉES :
Objectif atteint à 100 p. 100

On comptait 158 manèges enregistrés au Nouveau-Brunswick en 2003-2004.

Inspection Services Statistical Summary of Services 2002 - 2004		
Inspections Carried Out	**2002-2003**	**2003-2004**
Amusement Devices	162	158
Boiler and Pressure Vessel	9,725	7,184
Electrical	11,216	10,739
Elevators	1,323	1,443
Gas	851	1,577
Plumbing	5,195	4,382
TOTAL	**28,472**	**25,483**
Plans Reviewed or Registered Plans	**2002-2003**	**2003-2004**
Boiler and Pressure Vessel	880	800
Electrical	366	340
Elevators	66	76
Gas	96	67
Plumbing	42	64
Welding Procedures Tested	63	123
Quality Management Plan	27	21
TOTAL	**1,540**	**1,492**
Permits Issued	**2002-2003**	**2003-2004**
Electrical	12,992	13,315
Elevator	68	76
Plumbing	3,121	3,469
Gas	3,508	3,666
BPV		25
TOTAL	**19,689**	**20,551**
Licenses Issued or Renewed	**2002-2003**	**2003-2004**
Electrician	2,282	2,654
Electrical Contractor	769	643
Sign Installation	75	79
Plumbers	523	606
Plumbing Contractor	359	312
Compressed Gas Tradesperson	2,165	1,728
Compressed Gas Business Licence	156	203
Power Engineer	2,056	2,045
Steamfitter-Pipefitter	560	702
Welder	4,040	5,036
Plant Permits	78	
Backflow Prevention	77	103
TOTAL	**13,140**	**14,111**
Operating Permits	**2002-2003**	**2003-2004**
Elevating Device	1,116	1,250
Boiler and Pressure Vessel Registration	16,135	16,056
Amusement Devices Registration	162	158
TOTAL	**17,413**	**17,464**
Exams/Tests Conducted	**2002-2003**	**2003-2004**
Gas Exams	285	169
Power Engineer Exams	741	653
Welders Tested	1,750	2,922
Plumbing Contractors Exams	12	19
TOTAL	**2,788**	**3,763**

Services d'inspection Résumé statistique des services 2002-2004		
Inspections effectuées	**2002-2003**	**2003-2004**
Attractions mécaniques	162	158
Chaudières et appareils à pression	9 725	7 184
Installations électriques	11 216	10 739
Ascenseurs	1 323	1 443
Appareils à gaz	851	1 577
Installations de plomberie	5 195	4 382
TOTAL	**28 472**	**25 483**
Plans examinés ou enregistrés	**2002-2003**	**2003-2004**
Chaudières et appareils à pression	880	800
Installations électriques	366	340
Ascenseurs	66	76
Appareils à gaz	96	67
Installations de plomberie	42	64
Essai des procédés de soudage	63	123
Plan de gestion de la qualité	27	21
TOTAL	**1 540**	**1 492**
Permis délivrés	**2002-2003**	**2003-2004**
Installations électriques	12 992	13 315
Ascenseurs	68	76
Installations de plomberie	3 121	3 469
Appareils à gaz	3 508	3 666
Chaudières et appareils à pression		25
TOTAL	**19 689**	**20 551**
Licences délivrées ou renouvelées	**2002-2003**	**2003-2004**
Électricien	2 282	2 654
Entrepreneur en électricité	769	643
Installation d'enseigne	75	79
Plombiers	523	606
Entrepreneur en plomberie	359	312
Travailleur de l'industrie du gaz comprimé	2 165	1 728
Licence d'entreprise de gaz comprimé	156	203
Ingénieur spécialisé en force motrice	2 056	2 045
Tuyauteur-monteur de tuyaux à vapeur	560	702
Soudeur	4 040	5 036
Permis d'usine	78	
Dispositifs antirefoulement	77	103
TOTAL	**13 140**	**14 111**
Permis d'exploitation	**2002-2003**	**2003-2004**
Appareil élévateur	1 116	1 250
Enregistrement des chaudières et appareils sous pression	16 135	16 056
Enregistrement d'attractions mécaniques	162	158
TOTAL	**17 413**	**17 464**
Examens et essais	**2002-2003**	**2003-2004**
Examens en matière de gaz	285	169
Examens des ingénieurs spécialisés en force motrice	741	653
Examens des soudeurs	1 750	2 922
Examens des entrepreneurs en plomberie	12	19
TOTAL	**2 788**	**3 763**

Financial Performance

The 2003-2004 fiscal year reflected a revenue surplus of $519,100 with increases reflected across all program areas.

FINANCIAL REPORT 2003-2004
($000)

REVENUE	
Fees	
Electrical	1,565.0
Plumbing	793.3
Boiler/Pressure Vessel	1,702.2
Elevator	410.9
Total Revenues	**4,471.5**
EXPENDITURES	
Primary 3 – Personal Services	3,207.4
Primary 4 – Other Services	569.6
Primary 5 – Materials/Supplies	53.8
Primary 6 – Property/Equipment	27.1
Primary 7 – Grants	21.5
Primary 8 – Other Charges	73.0
Total Expenditures	**3,952.4**
Revenue Surplus	**519.1**

Résultats financiers

L'OSS a affiché un excédent de recettes de 519 100 $ en 2003-2004; des augmentations ont été enregistrées dans tous les domaines de programmes.

RAPPORT FINANCIER 2003-2004

RECETTES

Droits d'inscription	
Installations électriques	1 565 000
Installation de plomberie	793 300
Chaudières et appareils à pression	1 702 200
Ascenseurs	410 900
Total des recettes	**4 471 500**

DÉPENSES

Primaire 3 – Services personnels	3 207 400
Primaire 4 – Autres services	569 600
Primaire 5 – Matériel, accessoires et fournitures	53 800
Primaire 6 – Propriété et équipement	27 100
Primaire 7 – Subventions	21 500
Primaire 8 – Autres imputations	73 000
Total des dépenses	**3 952 400**
Surplus	**519 100**